

**ES**

***ANEXO***

**RESUMEN DE LAS CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO BIOCIDA**

**AXTON TRATAMIENTO UNIVERSAL PLUS  
MADERAS INTERIORES Y EXTERIORES**

**Tipo(s) de producto**

PT08: Protectores de maderas

**Número de autorización:** ES/MR(NA)-2017-08-00423

**Número de referencia R4BP:** ES-0016614-0000

## Capítulo 1. INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA

### 1.1. Nombre comercial del producto

Nombre(s) comercial(es)	AXTON TRATAMIENTO UNIVERSAL PLUS MADERAS INTERIORES Y EXTERIORES
-------------------------	---

### 1.2. Titular de la autorización

Razón social y dirección del titular de la autorización	Nombre	V33
	Dirección	La Muyre 39210 Domblans Francia
Número de autorización	ES/MR(NA)-2017-08-00423	
Número de referencia R4BP	ES-0016614-0000	
Fecha de la autorización	10/05/2017	
Fecha de vencimiento de la autorización	30/04/2025	

### 1.3. Fabricante(s) del producto

Nombre del fabricante	V33
Dirección del fabricante	La Muyre 39210 Domblans Francia
Ubicación de las plantas de fabricación	V33 site 1 La Muyre 39210 Domblans Francia

### 1.4. Fabricante(s) de la(s) sustancia(s) activa(s)

Sustancia activa	(1RS)-cis,trans-3-(2,2-Diclorovinil)-2,2-dimetil-ciclopropanocarboxilato de (RS)- $\alpha$ -ciano-3-fenoxibencilo (cipermetrina)
Nombre del fabricante	Arysta LifeScience Benelux SPRL
Dirección del fabricante	rue de renory, 26/1 4102 Ougrée Bélgica
Ubicación de las plantas de fabricación	Arysta LifeScience Benelux SPRL site 1 Dr Reddys Laboratories Limited (formerly Mitchell Cotts Chemicals/Dow Haltermann Ltd), 4102 Steanard Lane, Mirfield, West Yorkshire, WF14 8HZ, Reino Unido  Arysta LifeScience Benelux SPRL site 2 Gharda Ltd D, ½, MIDC, Lote Parshuram Tal. Khed Dist 415 722 Ratnagiri 415 722, Maharashtra India

Sustancia activa	1-[[2-(2,4-Diclorofenil)-4-propil-1,3-dioxolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazol (propiconazol)
Nombre del fabricante	Lanxess Deutschland GmbH-Material Protection Products
Dirección del fabricante	Kennedyplatz 1 D-50569 Köln Alemania 50569 Köln Alemania
Ubicación de las plantas de fabricación	Lanxess Deutschland GmbH-Material Protection Products site 1 Syngenta Crop Protection AG CH-1870 Monthey Suiza CH-1870 Monthey Suiza

	<p>Lanxess Deutschland GmbH-Material Protection Products site 2 Jiangsu Yangnong Chemical Group Co., Ltd Wenfeng Road Yangzhou Jiangsu 225009, P.R.China 225009, Jiangsu China</p> <p>Lanxess Deutschland GmbH-Material Protection Products site 3 Jiangsu SevenContinent Green Chemical Co., Ltd North Area of Dongsha Chem-Zone Zhanjiagang Jiangsu, 215600, P.R.China 215600 Jiangsu China</p>
--	---

Sustancia activa	Tebuconazol
Nombre del fabricante	Lanxess Deutschland GmbH-Material Protection Products
Dirección del fabricante	Kennedyplatz 1 D-50569 Köln Alemania 50569 Köln Alemania
Ubicación de las plantas de fabricación	Lanxess Deutschland GmbH-Material Protection Products site 1 Bayer Corp., Agriculture Division P.O. Box 4913 Hawthorn Road MO 64120-0013 Kansas City Estados Unidos 64120-0013 Kansas City Estados Unidos

## Capítulo 2. COMPOSICIÓN Y FORMULACIÓN DEL PRODUCTO

### 2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	Número CAS	Número CE	Contenido (%)
(1RS)-cis,trans-3-(2,2-Diclorovinil)-2,2-dimetil-ciclopropanocarboxilato de (RS)- $\alpha$ -ciano-3-fenoxibencilo (cipermetrina)		sustancia activa	52315-07-8	257-842-9	0,17
1-[[2-(2,4-Diclorofenil)-4-propil-1,3-dioxolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazol (propiconazol)		sustancia activa	60207-90-1	262-104-4	0,13
Tebuconazol	1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol	sustancia activa	107534-96-3	403-640-2	0,14

### 2.2. Tipo(s) de formulación

XX Otros: Emulsión oleosa en agua (EW) lista para su uso

---

### Capítulo 3. INDICACIONES DE PELIGRO Y CONSEJOS DE PRUDENCIA

Indicaciones de peligro	H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  EUH208: Contiene propiconazol y 2-metilisotiazol-3(2H)-ona (MIT). Puede provocar una reacción alérgica.
Consejos de prudencia	P102: Mantener fuera del alcance de los niños.  P103: Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.  P273: Evitar su liberación al medio ambiente.  P391: Recoger el vertido.  P501: Eliminar el el contenido en Uso por Personal profesional: contenido y/o su recipiente como residuo peligroso mediante su entrega en un punto limpio.  P501: Eliminar el el contenido en Uso por personal profesional especializado:: Elimínense el contenido y/o su recipiente como residuo peligroso a través de un gestor autorizado, de acuerdo con la normativa vigente..

## Capítulo 4. USO(S) AUTORIZADO(S)

### 4.1. Descripción de uso

**Tabla 1. Uso 1 – Maderas clase de uso 2. Hongos degradadores – insectos destructores de madera – termitas. Aplicación superficial. Profesional especializado – Profesional**

Tipo de producto	PT08: Protectores de maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Tratamiento preventivo para madera de clases de uso 2.
Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)	Nombre científico: Fungi: Fungi: Nombre común: otros: Wood rooting fungi Etapa de desarrollo: no hay datos  Nombre científico: Reticulitermes sp. Nombre común: termitas Etapa de desarrollo: otros: Sin datos  Nombre científico: otros: Heterotermes spp. Nombre común: termitas Etapa de desarrollo: otros: Sin datos  Nombre científico: otros: Hylotrampus bajulus L. Nombre común: house longhorn beetle Etapa de desarrollo: otros: Sin datos  Nombre científico: Anobium punctatum De Geer Nombre común: common furniture beetle Etapa de desarrollo: otros: Sin datos  Nombre científico: Lyctus brunneus Nombre común: powder post beetles Etapa de desarrollo: otros: Sin datos
Ámbito(s) de uso	uso en interiores uso en exteriores  Tratamiento preventivo para la madera de clase de uso 2.
Método(s) de aplicación	Método: Sistema abierto: tratamiento por brocha  Descripción detallada: El producto está listo para su uso. Aplicar por brocheo con un ratio de aplicación de 200g de producto por m2 de madera a tratar. Método: Sistema abierto: tratamiento por pulverización  Descripción detallada: Aplicar por pulverización con un ratio de aplicación de 200g de producto por m2 de madera a tratar.
Frecuencia de aplicación y dosificación	Tasa de aplicación: 200 g/m <sup>2</sup>  Dilución (%): 0  Número y frecuencia de aplicación:  aplicación de 200g de producto por m2 de madera a tratar.

	<p>Tasa de aplicación: 200g/ m2</p> <p>Dilución (%): 0</p> <p>Número y frecuencia de aplicación: El producto está listo para su uso. Aplicar por pulverización o brocheo con un ratio de aplicación de 200g de producto por m2 de madera a tratar.</p>
Categoría(s) de usuarios	profesional especializado ; profesional
Tamaños de los envases y material del envasado	<p><u>Personal profesional especializado:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Latas de acero con cierres de polietileno de 0,5, 0.75 y 11</li> <li>-Latas de acero con cierres de polietileno de 2.5, 5, 6 y 20l</li> <li>-Bidones de acero con cierres de polietileno de 25 y 30l</li> </ul> <p>- Bidones grandes de 60 y 215 L</p> <p><u>Personal profesional:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Latas de acero con cierres de polietileno de 0,5, 0.75 y 11</li> </ul> <p>Todos los recipientes están cubiertos por un barniz de epoxi pigmentado.</p>

#### **4.1.1. Instrucciones de uso para el uso específico**

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

#### **4.1.2. Medidas de mitigación de riesgos para el uso específico**

#### **4.1.3. Medidas de mitigación de riesgos para el uso específico**

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

#### **4.1.4. Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente**

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

#### 4.1.5. Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

#### 4.1.6. Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

### 4.2. Descripción de uso

**Tabla 2. Uso 2 – Maderas clase de uso 3. Hongos degradadores – insectos destructores de madera – termitas. Aplicación superficial. Profesional especializado – Profesional**

Tipo de producto	PT08: Protectores de maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Tratamiento preventivo para madera de clase de uso (CU) 3
Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)	Nombre científico: Fungi: Fungi: Nombre común: otros: Wood rooting fungi Etapa de desarrollo: no hay datos  Nombre científico: Reticulitermes sp. Nombre común: termitas Etapa de desarrollo: otros: Sin datos  Nombre científico: otros: Heterotermes spp. Nombre común: termitas Etapa de desarrollo: otros: Sin datos  Nombre científico: otros: Hylotrampus bajulus L. Nombre común: house longhorn beetle Etapa de desarrollo: otros: Sin datos  Nombre científico: Anobium punctatum De Geer Nombre común: common furniture beetle Etapa de desarrollo: otros: Sin datos  Nombre científico: Lyctus brunneus Nombre común: powder post beetles Etapa de desarrollo: otros: Sin datos
Ámbito(s) de uso	uso en interiores uso en exteriores

	Tratamiento preventivo para la madera de clase de uso (CU) 3.
Método(s) de aplicación	<p>Método: Sistema abierto: tratamiento por brocha</p> <p>Descripción detallada: El producto está listo para su uso. Aplicar por brocheo con un ratio de aplicación de 200g de producto por m2 de madera a tratar. Método: Sistema abierto: tratamiento por pulverización</p> <p>Descripción detallada: El producto está listo para su uso. Aplicar por pulverización con un ratio de aplicación de 200g de producto por m2 de madera a tratar (con capa de acabado).</p>
Frecuencia de aplicación y dosificación	<p>Tasa de aplicación: 200 g/m<sup>2</sup></p> <p>Dilución (%): 0</p> <p>Número y frecuencia de aplicación:</p> <p>El producto está listo para su uso. Aplicar por brocheo con un ratio de aplicación de 200g de producto por m2 de madera a tratar (con capa de acabado).</p> <p>Tasa de aplicación: 200g/ m2</p> <p>Dilución (%): 0</p> <p>Número y frecuencia de aplicación: El producto está listo para su uso. Aplicar por pulverización con un ratio de aplicación de 200 g de producto por m2 de madera a tratar.</p>
Categoría(s) de usuarios	profesional especializado ; profesional
Tamaños de los envases y material del envasado	<p><u>Personal profesional especializado :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Latas de acero con cierres de polietileno de 0,5, 0.75 y 1l</li> <li>-Latas de acero con cierres de polietileno de 2.5, 5, 6 y 20l</li> <li>-Bidones de acero con cierres de polietileno de 25 y 30l</li> <li>- Bidones grandes de 60 y 215 L</li> </ul> <p><u>Personal profesional:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Latas de acero con cierres de polietileno de 0,5, 0.75 y 1l</li> </ul> <p>Todos los recipientes están cubiertos por un barniz de epoxi pigmentado.</p>

---

#### **4.2.1. Instrucciones de uso para el uso específico**

Para el tratamiento preventivo de la madera mediante aplicación superficial para la clase de uso (CU) 3, tiene que aplicarse una capa de acabado.

#### **4.2.2. Medidas de mitigación de riesgos para el uso específico**

#### **4.2.3. Medidas de mitigación de riesgos para el uso específico**

El uso exterior de la madera tratada sólo se permite si al tratamiento de conservación de la madera, le sigue la aplicación de una capa de acabado que no contenga biocida. Esta capa de acabado tiene que ser estable bajo los estándares EN 927-2 para evitar el lixiviado de biocida a lo largo de la vida útil de la madera.

En las aplicaciones del producto en el exterior, no aplicar el producto donde pueda alcanzar aguas superficiales.

Para el tratamiento en el exterior, cubrir el suelo con una lámina de plástico apropiada para evitar su emisión al compartimento suelo.

Para el tratamiento en el exterior, no aplicar bajo la lluvia ni cuando haya previsión de lluvias en las próximas 24h.

#### **4.2.4. Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente**

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

#### **4.2.5. Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase**

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

#### **4.2.6. Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento**

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

### **4.3. Descripción de uso**

**Tabla 3. Uso 3 – Tratamiento curativo para la madera en uso. Insectos destructores de madera – termitas. Aplicación superficial e inyección. Profesional especializado – Profesional**

Tipo de producto	PT08: Protectores de maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Tratamiento curativo para la madera en uso
Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)	<p>Nombre científico: Reticulitermes sp. Nombre común: termitas Etapa de desarrollo: otros: Sin datos</p> <p>Nombre científico: otros: Heterotermes spp. Nombre común: termitas Etapa de desarrollo: otros: Sin datos</p> <p>Nombre científico: otros: Hylotrampus bajulus L. Nombre común: house longhorn beetle Etapa de desarrollo: otros: Sin datos</p> <p>Nombre científico: Anobium punctatum De Geer Nombre común: common furniture beetle Etapa de desarrollo: otros: Sin datos</p> <p>Nombre científico: Lyctus brunneus Nombre común: powder post beetles Etapa de desarrollo: otros: Sin datos</p>
Ámbito(s) de uso	<p>uso en interiores uso en exteriores</p> <p>Tratamiento curativo de la madera en uso (excepto para maderas que estén en contacto permanente con el suelo o sumergidas).</p>
Método(s) de aplicación	<p>Método: Sistema abierto: tratamiento por brocha</p> <p>Descripción detallada: El producto está listo para su uso. Aplicar por brocheo con un ratio de aplicación de 300g de producto por m2 de madera a tratar. Método: Sistema abierto: tratamiento por pulverización</p> <p>Descripción detallada: El producto está listo para su uso. Aplicar por pulverización con un ratio de aplicación de 300g de producto por m2 de madera a tratar. Método: Sistema abierto: inyección</p> <p>Descripción detallada: Aplicación mediante inyección, de manera combinada con un tratamiento superficial. Cuando la aplicación se lleva a cabo mediante inyección, de manera combinada con un tratamiento superficial, el ratio de aplicación será de 150g de producto por m2 de madera a tratar+300g de producto por m2 de madera a tratar en tratamiento superficial.</p>
Frecuencia de aplicación y dosificación	<p>Tasa de aplicación: 300 g/m<sup>2</sup></p> <p>Dilución (%): 0</p> <p>Número y frecuencia de aplicación:</p>

	<p>Aplicar por brocheo con un ratio de aplicación de 300g de producto por m2 de madera a tratar.</p> <p>Tasa de aplicación: 300g/ m2</p> <p>Dilución (%): 0</p> <p>Número y frecuencia de aplicación: El producto está listo para su uso.</p> <p>Aplicar por pulverización con un ratio de aplicación de 300g de producto por m2 de madera a tratar.</p> <p>Tasa de aplicación: 150g de producto por m2 de madera a tratar +300g de producto por m2 de madera a tratar en tratamiento superficial.</p> <p>Dilución (%): 0</p> <p>Número y frecuencia de aplicación: El producto está listo para su uso. Cuando la aplicación se lleva a cabo mediante inyección, de manera combinada con un tratamiento superficial, el ratio de aplicación será de 150g de producto por m2 de madera a tratar +300g de producto por m2 de madera a tratar en tratamiento superficial.</p>
Categoría(s) de usuarios	profesional especializado ; profesional
Tamaños de los envases y material del envasado	<p><u>Personal profesional especializado :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Latas de acero con cierres de polietileno de 0,5, 0.75 y 11</li> <li>-Latas de acero con cierres de polietileno de 2.5, 5, 6 y 20l</li> <li>-Bidones de acero con cierres de polietileno de 25 y 30l</li> <li>- Bidones grandes de 60 y 215 L</li> </ul> <p><u>Personal profesional:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-.Latas de acero con cierres de polietileno de 0,5, 0.75 y 11</li> </ul> <p>Todos los recipientes están cubiertos por un barniz de epoxi pigmentado.</p>

---

--	--

#### **4.3.1. Instrucciones de uso para el uso específico**

Los tratamientos curativos realizados mediante inyección deberán combinarse siempre con tratamientos curativos realizados mediante aplicación superficial.

#### **4.3.2. Medidas de mitigación de riesgos para el uso específico**

#### **4.3.3. Medidas de mitigación de riesgos para el uso específico**

Los tratamientos curativos mediante brocheo o pulverización, combinados con el tratamiento mediante inyección, solo deberán

aplicarse a maderas inaccesibles para los niños.

El uso exterior de madera tratada sólo se permite si al tratamiento curativo de la madera le sigue la aplicación de una capa de acabado que no contenga biocida. Esta capa de acabado tiene que ser estable bajo los estándares EN 927-2 para evitar el lixiviado de biocida a lo largo de la vida útil de la madera.

En las aplicaciones del producto en el exterior, no aplicar el producto donde pueda alcanzar aguas superficiales.

Para el tratamiento en el exterior, cubrir el suelo con una lámina de plástico apropiada para evitar su emisión al compartimento suelo.

Para el tratamiento en el exterior, no aplicar bajo la lluvia ni cuando haya previsión de lluvias en las próximas 24h.

#### **4.3.4. Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente**

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

#### **4.3.5. Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase**

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

#### **4.3.6. Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento**

Véase este punto en Instrucciones generales de uso

---

---

## Capítulo 5. INSTRUCCIONES GENERALES DE USO<sup>1</sup>

### 5.1. Instrucciones de uso

Antes de usar el producto, léase la etiqueta o las instrucciones de uso y siga todas las indicaciones dadas. Los usuarios deben informar directamente al titular de la autorización si el tratamiento no es eficaz.

### 5.2. Medidas de mitigación de riesgos

Usar guantes protectores resistentes a productos químicos durante la manipulación del producto. (El material de los guantes será especificado por el titular de la autorización dentro de la información del producto) y un mono de trabajo de tipo VI durante la manipulación del producto para su aplicación mediante pulverización.

Mantener fuera del alcance de los niños.

No aplicar en madera que probablemente vaya a estar en contacto con alimentos, piensos, bebidas y ganado.

### 5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

- Medidas básicas de actuación:

- En contacto con los ojos, aclararcuidadosamente con agua durante varios minutos, quitar las lentes de contacto,

si lleva y resulta fácil, seguir aclarando.

- En contacto con la piel,lavar con agua abundante y jabón sin frotar.

- Consejos terapéuticos para médicos y personal sanitario:

- Tratamiento sintomático y de soporte.

SI SE NECESITA CONSEJO MÉDICO, MANTENGA A MANO LA ETIQUETA O EL ENVASE Y CONSULTAR AL SERVICIO DE INFORMACIÓN TOXICOLOGICA

Teléfono 91 562 04 20

### 5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y de su envase

Con relación al producto: No tirar el producto en el suelo, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe.

Uso por personal profesional:

P 501: Elimínense el contenido y/o su recipiente como residuo peligroso mediante su entrega en un punto limpio.

Uso por personal profesional especializado :

P 501: Elimínense el contenido y/o su recipiente como residuo peligroso a través de un gestor autorizado, de acuerdo con la normativa vigente.

---

<sup>1</sup>Las instrucciones de uso, las medidas de mitigación de riesgos y otras instrucciones de uso con arreglo a la presente sección son válidas para cualquier uso autorizado.

---

### **5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento**

El producto presenta una vida útil de 3 años.

---

## **Capítulo 6. INFORMACIÓN ADICIONAL**

Se considera personal profesional especializado al aplicador de productos biocidas, que ha recibido formación específica en la aplicación de protectores de madera, de acuerdo a la legislación vigente.

Se considera personal profesional a aquel que en el desempeño su actividad profesional puede utilizar productos biocidas. Este usuario tiene algunos conocimientos y habilidades en el manejo de productos químicos, y es capaz de usar correctamente el equipo de protección personal (EPP) si es necesario.